



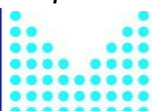
**Ptáte se , jak při výuce konkrétních předmětů zohlednit přítomnost žáka, který ještě neumí dobře česky? Přemýšlíte, jaké zvolit učivo a jaké metody, aby byla výuka podnětná i pro žáky s odlišným mateřským jazykem (OMJ)?**

I my v METĚ neustále hledáme odpovědi na tyto otázky. Proto jsme se rozhodli přizvat k tomu učitele z praxe, se kterými jsme vytvořili pracovní skupiny a společně diskutovali, zobecňovali a vymýšleli způsoby zapojení žáků s OMJ do výuky běžných předmětů. Výsledky naší společné práce Vám stručně představíme.

### **Český jazyk na prvním a druhém stupni**

V průběhu těchto setkání jsme se věnovali třem oblastem. První nabízí tipy, doporučení a nápady na aktivity, které vedou k začlenění žáků s OMJ do výuky češtiny. Na prvním stupni se týkají například témat: slovní druhy, vyjmenovaná slova, rody, pády. Na druhém stupni pak především práce s větnými členy. Další oblast shrnuje praktické zkušenosti učitelů se **začleňováním žáků s OMJ v prvních týdnech** po jejich příchodu do školy. Třetí je tzv. **manuál pro učitele**, který by měl fungovat jako návod, jak se na příchod žáka do třídy připravit. Výstup z pracovní skupiny zaměřené na český jazyk na prvním stupni naleznete na <http://www.inkluzivniskola.cz/zdroje-inspirace/cesky-jazyk-na-1-stupni-tipy-doporuceni-aktivity-vystup-z-pracovni-skupiny> a pro práci na druhém stupni na <http://www.inkluzivniskola.cz/zdroje-inspirace/cesky-jazyk-na-2-stupni-zs-tipy-doporuceni-aktivity-vystup-z-pracovni-skupiny>. Kromě těchto metodických tipů jsou na <http://www.inkluzivniskola.cz/cestina-jazyk-komunikace/tema-skola> zpracované výukové materiály z tématu škola i pro úplné začátečníky. Fungují jako slovníky, ale obsahují i cvičení ze základního pravopisu.

Projekt *Program na podporu pedagogických pracovníků při práci s žáky cizinci IV* je spolufinancován z prostředků Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí a z prostředků Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR. Projekt *Komplexní podpora migrantů v oblasti vzdělávání a pracovního uplatnění* je spolufinancován z prostředků Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí.



## Dějepis

Výuka dějepisu klade velké nároky na práci s jazykem a zároveň při ní učitelé počítají s kulturním povědomím žáků. Obojí je u žáků s OMJ problematické a stalo se předmětem práce této pracovní skupiny. Významnou část jsme věnovali tomu, jak připravovat pro žáky speciální **pracovní listy**. Několik pracovních listů použitelných do výuky účastníci vytvořili a jsou k dispozici ke stažení. Součástí vzniklého materiálu je i tabulka **výstupů pro žáka s OMJ**, kterých by mohl v rámci jednotlivých výukových témat dosáhnout. Výstup z této pracovní skupiny najdete na <http://www.inkluzivniskola.cz/pedagogicka-prace-s-diverzitou/dejepis>.

## Přírodopis

Další pracovní skupina se věnovala přírodopisu. V průběhu setkání zpracovali účastníci také **doporučení a tipy**, jak pracovat v hodinách přírodopisu, jak zapojovat žáky do práce s učebnicí a s informacemi. Vytvořili tzv. **soubor úkolů**, užitečný nástroj, který je využitelný pro jakékoliv přírodopisné téma a je opatřen srozumitelnými obrázky. V rámci pracovní skupiny vznikly opět i **pracovní listy** pro žáky s OMJ ke stažení. Výstup je k dispozici na <http://www.inkluzivniskola.cz/zdroje-inspirace/vystup-pracovni-skupiny-prirodopis>.

## Matematika

I když matematika používá univerzální řeč symbolů a čísel, tak i při její výuce jsou oblasti, které mohou být díky jazykové bariéře těžko zvladatelné. Na ty se zaměřila tato pracovní skupina a nabídla tipy, jak tyto problematické oblasti řešit. Více se dozvíte na <http://www.inkluzivniskola.cz/zdroje-inspirace/matematika-zaci-s-omj>.

## Poradenství migrantům

Cílem posledního pracovního setkání bylo zmapovat možnosti škol a poradenských zařízení při práci s žáky bez dostatečné znalosti vyučovacího jazyka a zároveň služby, které tato zařízení nabízejí dětem i školám, jež žáky s OMJ vzdělávají. Výstup z této aktivity najdete na <http://www.inkluzivniskola.cz/content/vystup-z-ps-ppp>. Přílohou dokumentu jsou výňatky z novelizovaných vyhlášek, které se týkají poradenství žákům s OMJ.

## Aktuality z METY

Ve školním roce 2012/2013 realizujeme **v Praze dva nízkoprahové kurzy češtiny pro žáky základních a studenty středních škol**. Kurzy probíhají ve středu a ve čtvrtek od 16,00 do 17,30 hodin **na Spořilově** na Základní škole Jižní IV. 1750/10 a **v Praze 2** na Základní škole Botičská 8 ve středu a ve čtvrtek od 15,00 do 16,30 hodin. Kurzy jsou **zdarma**. Registrace není nutná - stačí přijít přímo na kteroukoliv hodinu. Bližší informace na e-mailu [kubincova@meta-os.cz](mailto:kubincova@meta-os.cz) nebo na telefonu 222 521 446, 777 756 858.

IOM Mezinárodní organizace pro migraci Česká republika a META o. s. – Sdružení pro příležitosti mladých migrantů Vás zvou na **Konferenci k otázkám mládeže migrantů v České republice v rámci EU projektu iYouth**. Konference se koná **v úterý 4. prosince 2012 od 9:30 do 16:00 na Ministerstvu vnitra, Nad Štolou 3, Praha 7**.

Projekt iYouth se zaměřuje na **integraci mládeže z řad migrantů**. Záměrem konference je podpořit vzájemnou informovanost o otázkách spojených s migrantskou mládeží v České republice a podpořit spolupráci mezi jednotlivými institucionálními a neziskovými partnery, ale i školskými zařízeními, úřady samosprávy aj. Rádi bychom podpořili jak výměnu informací, tak iniciovali síť partnerů, kteří pracují s touto cílovou skupinou, nebo do budoucna cítí potřebu začít s mládeží migranty pracovat. Pozvánku včetně odkazu na **registrační formulář** najdete na <http://www.meta-os.cz/pic/>

Máte-li jakékoliv podněty, nápady či komentáře, obraťte se na nás na [info@meta-os.cz](mailto:info@meta-os.cz).

Projekt **Program na podporu pedagogických pracovníků při práci s žáky cizinci IV** je spolufinancován z prostředků Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí a z prostředků Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy ČR. Projekt **Komplexní podpora migrantů v oblasti vzdělávání a pracovního uplatnění** je spolufinancován z prostředků Evropského fondu pro integraci státních příslušníků třetích zemí.

